

Johan van Reede, heer van Renswoude

Aan: Constantijn Huygens

21 oktober 1644

3819

Bron: Koninklijk Huisarchief, Archief Constantijn Huygens, G1.8.4

Voorlopige transcriptie

[NB: In deze en volgende brieven gebruikt Johan van Reede een geheimschrift door bepaalde woorden te vervangen door letters, combinaties van letters of cijfers. Daarvoor worden verklaringen gegeven in de bijlage bij brief 3637 en/of door Huygens zelf in een aantekening boven het betreffende woord en/of door de editeur J.A. Worp. Deze verklaringen zijn gebruikt om de afkortingen zoveel mogelijk op te lossen, in ieder geval de eerste keer dat ze in de brief worden genoemd].

[Huygens tekende er op aan:] R. ult. octob. 44

Mijnheere,

Sijne Majesteit is met sijn leghers noch aan dese sijde Dorchester, andere seggen eenige trouppes vooruyt souden wesen gecomen tot Newbury, 14 mijlen van Oxford. De trouppes onder Glenham hebben in Linkolnshire ingenomen Crowland, een seer stercke plaetse, door haer waeter ende morasse, waerdoor sij connen comen in de geassocierde provinciën. Newcastle hout sterck teghen ende naer veler opiniën ende het drucken der courranten, soude seer difficil sijn om winnen. Sijn Majesteits shepen hebben genomen een stercke vlotte met kolen, gedestineert up London, 'twelck hier een groote dierte ende ongemack causeert. De vijff regimenten in mijne vorigen vermelt, sijn noch ten laesten uytgetrocken, doch swack ende onwillich, ende in 't velt sijnde, loopt het meeste deel wech. Den grave van Manchester ende Cromwell sijn met haer volck tot Reading, is groote dissentie onder de officieren ende soldaeten. Een officier, in presentie van velen comende in dispute met een ander nopende die saeke, heeft den independent met een riet geschlaegen, diewelcke daerover bij den crijgsraet is gecondemneert om te sterven, waerop de presbyterialen, waeronder vele Scotten, hebben gesonden aen het

Parlement dat den crijgsraet soude worden geordonneert met de executie te supercederen, ende de saeke naerder mocht werden geëxamineert ofte dat daer meer up soude volgen, hetwelck het parlement also heeft geordonneert. Dit vijer is in alle des Parlements legers in dese statt ende door het gantsche lant, sodat niet als up het laeste een generaele massacre hieruyt te vresen is. Hiermede bevele U.E. in de bewaeringe Godes, ende blijve, U.E. dienstwillige dienaer,

Johan van Reede

London, den 21 octobris 1644

[Eigenhandig naschrift:] Ick heb vermissende van 4 october ontfangen ende mede wel verwondert over het retarderen van S [Huygens: Coninck], ick geloof 't is om 352882222201220 [Huygens: wapenen] uut GP [Huygens: uyt Vranckrijck].